

# Dream Mill, il molino da sogno

*Dream Mill, the dream mill by Ocrim*



## ENGLISH SUMMARY

«It is not easy to talk about a **dream that has come true**. A dream started long ago, from a crazy idea, full of fears, calculations, projects done and redone, sleepless nights, grief and joy. Our collaborators, suppliers and customers, they all contributed to our dream come true».

These are the words used by **Alberto Antolini**, CEO of Ocrim, to open the fifth edition of **“Wheat, flour and...”**. The event took place this year in the framework of **Ipack-Ima**, the leading trade show of excellence for **grain-based food packaging**, and gathered collaborators, customers, friends and authorities at a

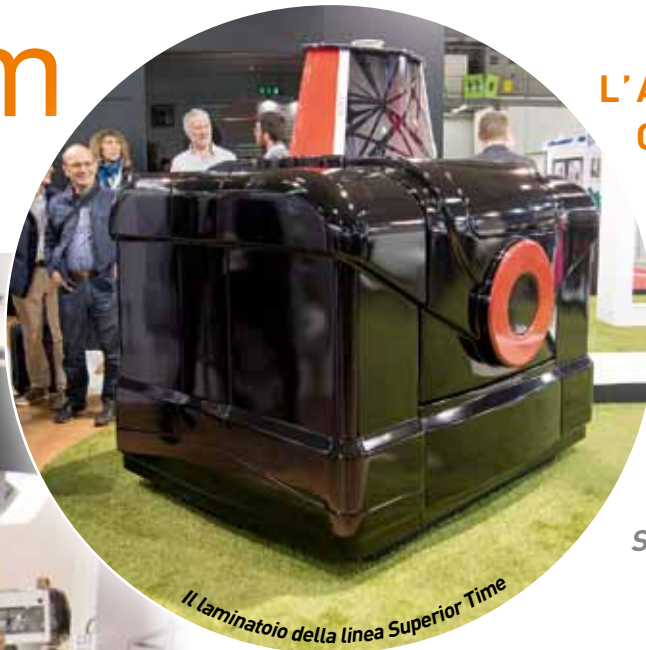
stand of more than 1,000 sq.m. A special event organized to present the new **Superior Time** line.

The **Superior Time roller mills** by Ocrim stand out for their elegance. Aesthetically, the machines are beautiful, with no metal parts in the outer shell, which have been replaced by an **ABS plastic material** that improves machine soundproofing and makes cleaning easier due to poor adhesiveness. The product **storage bell** at the inlet is large and made of plastic material (PMMA). Its special shape prevents product bridges and product adhesion to the walls.

An interesting feature is the possibility to **monitor the peripheral temperature** of the fast grinding roller by means of two optical pyrometers that are connected to a software to feedback the distance of the **grinding rollers** and, in the event temperature exceeds the set point, an alarm is triggered to warn the operator.

The new line is the result of tests and of the use of innovative materials. This is the mission of a company that «goes ahead with pride», as suggested by **Annalisa**, the eldest daughter of Mr. **Alberto Antolini**. To complete the presentation of the **Superior Time** line, a video shot in the

# o di Ocrim



Il laminatoio della linea Superior Time

L'AZIENDA  
CREMONESE  
PRESENTA  
LA NUOVA  
LINEA  
SUPERIOR  
TIME

THE COMPANY  
FROM CREMONA  
PRESENTS ITS NEW  
SUPERIOR TIME LINE



di Luca Monti, Maurizio Monti, Delia Maria Sebelin

square of Cremona was shown during the day: people dancing on the music played by the Gaga Symphony Orchestra. Why dance and music? «Because they share a universal language explained the Vice-president **Sergio Antolini** - as universal is the language we use at Ocrim: the milling art language».

Then a special guest was introduced by eclectic Andrea and Michele from Radio DeeJay: the renowned **Davide Oldani**, who prepared his own recipe with 'fregola', a typical pasta from Sardinia, for the occasion. ■

«**N**on è facile presentare la realizzazione di un sogno. Un sogno iniziato tempo fa, nato dalla follia di un'idea, pieno di paure, calcoli, progetti fatti e rifatti, notti insonni, dolori e gioie. Tutti - i nostri collaboratori, i nostri fornitori, i nostri clienti - hanno contribuito a far sì che questo sogno si realizzasse». Sono le parole con cui **Alberto Antolini**, amministratore delegato di Ocrim, ha aperto la quinta edizione di "Grano, farina, e...". L'evento si è svolto quest'anno all'interno di Ipack-Ima, Salone di riferimento delle eccellenze tecnologiche per il grain-based

foods, ed ha riunito allo stand Ocrim, di ben 1.000 metri quadrati, collaboratori, clienti, amici e personalità. Un'occasione speciale, voluta per presentare la nuova linea Superior Time. «Sono macchine dal design sinuoso - spiega il Ceo dell'azienda cremonese che produce ed esporta in tutto il mondo impianti e macchine per molini e mangimifici - che vuole raccontare l'esperienza e la ricerca da cui sono nate le macchine stesse. La qualità di un prodotto è frutto dell'ingegno, della conoscenza e della competenza di coloro che lo realizzano. Un buon prodotto deve garantire



*Alberto e Sergio Antolini (al centro) con Andrea e Michele di Radio DeeJay*

un'ottima funzionalità ed essere durevole nel tempo. La sua forma, la sua linea, la sua armonia cromatica, diventano elementi indispensabili per una lunga convivenza dell'uomo con la macchina».

Superior Time è frutto della sperimentazione e dell'utilizzo di materiali innovativi, dell'esperienza di professionisti qualificati, di un progetto

calcolato nella forma, nella tecnica, nella meccanica, nei colori e... nel nome, Superior.

«La linea Superior Time rappresenta l'attualizzazione e la conferma di un esempio che viene dal passato, dagli anni '50 - chiarisce Antolini - Passato vuol dire esperienza, che per noi vale oro. Si pensi alla grafica dei due loghi Ocrim, quello attuale e quello

precedente: identifica una volontà di approcciarsi al lavoro che nel tempo per noi non è cambiata, poiché passione, competenza e attenzione nel produrre sono le stesse di sempre. Negli anni è però cambiata la tecnologia. Di conseguenza, sono progredite le competenze e le conoscenze ingegneristiche, che oggi ci hanno portato a creare - attraverso un metodo avveniristico e al passo coi tempi - macchine all'avanguardia, macchine "Superior"».

Un messaggio intenso, quello del vertice Ocrim, capace di trasmettere in poche parole la mission di un'impresa che, come ha sostenuto la primogenita di Alberto Antolini, **Annalisa**, «va orgogliosamente avanti, rispettosa e cosciente di un grande passato. Un passato che ci rende orgogliosi del presente e fiduciosi nel futuro. Futuro che si materializza nel "molino del futuro", un progetto da sogno, un sogno che si chiama Dream Mill».



*Annalisa Antolini spiega il "sogno" Dream Mill*

## Festeggiamenti da sogno

A coronamento della presentazione della linea Superior Time, nel corso dell'evento è stato proiettato un bellissimo video girato nella Piazza del Comune di Cremona: balletti su musiche dell'Orchestra giovanile Gaga Symphony Orchestra. Uno spettacolo voluto dalla famiglia Antolini per celebrare il 70° di Ocrim e suggellare, ancora una volta, il forte legame tra l'azienda e la città. «Ocrim fa parte di Cremona e Cremona fa parte di Ocrim», ha sottolineato la vicesindaco, Maura Ruggeri.

Perché ballo e musica? «Perché hanno un linguaggio universale - chiarisce il vicepresidente, **Sergio Antolini** - come universale è il linguaggio che utilizziamo noi di Ocrim, quello dell'arte molitoria».

Poi, un ospite d'eccezione, presentato dagli eclettici Andrea e Michele di Radio DeeJay: il celeberrimo chef stellato Davide Oldani, re e ideatore della cucina "pop" che, come Ocrim, crede nel legame tra tradizione e innovazione. Per l'occasione, ha cucinato in diretta per gli ospiti di "Grano, farina, e..." una ricetta di sua invenzione a base di fregola. Il piatto ha conquistato i palati di tutti, grazie ad una lavorazione capace di esaltare il gusto del grano.

## Tecnologia & design

Osservando i laminatoi Superior Time di Ocrim, colpisce immediatamente la loro eleganza. Sono macchine esteticamente molto belle, con una totale assenza di parti metalliche nel guscio esterno sostituite da un materiale plastico Abs che, oltre a migliorare l'insonorizzazione della macchina, ne facilita la pulizia grazie alla bassa adesività. La campana di contenimento del prodotto in entrata è ampia e sempre in materiale plastico (Pmma) e, grazie alla forma, evita ponti di prodotto e l'adesione



A sinistra e in basso lo chef stellato Davide Oldani, ospite di Ocrim.



dello stesso alle pareti. Aprendo il guscio del laminatoio si nota l'installazione in acciaio inox e il robusto basamento in acciaio. Il pacco rulli è facilmente rimovibile senza l'ausilio di attrezzature per il sollevamento ed integrato ad esso troviamo il gruppo trasmissione, il pistone di attacco e stacco rulli e il sistema di regolazioni micrometriche.

Il gruppo di alimentazione è montato su guide che ne permettono una facile estrazione, pulizia e sanificazione. Un'ottima soluzione per gestire l'igiene delle farine. L'impianto elettrico è contenuto in cassette ATEX, mantenute in leggera sovrappressione tramite un sistema di aria compressa fredda e deumidificata che evita l'ingresso dello sporco e mantiene freddi i circuiti. La gestione della velocità dei rulli di alimentazione del laminatoio è comandata tramite inverter a seconda del livello del prodotto all'interno della campana, livello rilevato da una sonda capacitiva. La valvola di alimentazione è gestita da un motore elettrico passo-passo. Il tutto è comandato da un touch panel a bordo laminatoio. Altri importanti allestimenti sono: la regolazione automatica della distanza dei rulli macinanti effettuata con attuatori integrati contenenti un motore brushless, un encoder assoluto e i circuiti di protezione.

Molto interessante la possibilità di monitorare la temperatura periferica del rullo macinante veloce tramite l'installazione di due pirometri ottici che, interfacciandosi con il software, permettono di retroazionare la distanza dei rulli macinanti ed



## «IL PACCO RULLI DEL LAMINATOIO È FACILMENTE RIMOVIBILE»

eventualmente fornire all'operatore un allarme nel caso la temperatura superasse il set-point impostato.

L'ingrassaggio automatico dei cuscinetti dei rulli macinanti permette di mantenere nel tempo una giusta e costante quantità di grasso, senza interventi esterni di manutenzione. Inoltre, è presente un sensore di temperatura dei gruppi di supporto rulli.

Ocrim offre anche la possibilità di controllare i laminatoi Superior Time

in rete locale a mezzo tablet, che replica l'interfaccia on board della macchina, offrendo la possibilità all'utente di controllare in qualsiasi momento tutta la sala laminatoi.

Il futuro è nei sistemi che consentono al mugnaio un controllo continuo sulla regolazione dell'impianto e, quindi, poter ricevere su una piattaforma portatile tutte le informazioni di bordo macchina dei laminatoi, aiuterà ad ottimizzare le impostazioni della macinazione a seconda dell'hardness del grano, senza continui controlli manuali che richiedono molto tempo. In questo caso, basta un'occhiata al tablet.

Queste innovazioni non sostituiscono la figura del mugnaio, che resta un fattore indispensabile per il buon

## «UN TABLET REPLICA L'INTERFACCIA ON BOARD DELLA MACCHINA»

funzionamento del molino, in quanto definisce i settaggi e imposta i parametri. Tuttavia, la tecnologia si pone come supporto indispensabile per standardizzare le macinazioni e assicurare una corretta manutenzione degli impianti in linea nel pieno rispetto delle normative igienico sanitarie. ■

**Luca Monti,  
Maurizio Monti,  
Delia Maria Sebelin**